

ИНФОРМАЦИОННО-КОМПЬЮТЕРНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ КАК СРЕДСТВО ПОВЫШЕНИЯ КАЧЕСТВА ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В ТЕХНИЧЕСКОМ ВУЗЕ

©2012 И.Н.Табуева, Н.Н.Секлетова

Поволжский государственный университет телекоммуникаций и информатики. Самара

Статья поступила в редакцию 19.10.2012

Данная статья посвящена рассмотрению эффективного фактора обновления системы образования. Уделено внимание формированию навыков самостоятельной работы студентов неязыкового вуза, как неотъемлемой части процесса обучения иностранному языку.

Ключевые слова: информационно-коммуникационная компетенция, языковой барьер, Интернет технологии, мультимедийная презентация.

Реформирование всех сфер образования в России приводит к тому, что внедрение новых подходов, форм и методов преподавания становится неизбежным. Именно поэтому уже никто не сомневается в эффективности интеграции компьютерных технологий в образовательный процесс, в том числе и в преподавании иностранного языка (ИНО). На сегодняшний день, информационно компьютерные технологии (ИКТ) – это один из путей усовершенствования образовательного процесса.

Создание и развитие информационного общества предполагает широкое применение информационно-коммуникационных технологий в образовании, что определяется рядом факторов: 1) Внедрение ИКТ в образование существенным образом ускоряет передачу знаний и накопленного социального опыта человечества не только от поколения к поколению, но и от одного человека другому. 2) Современные ИКТ, повышая качество обучения и образования, позволяют человеку более успешно адаптироваться к происходящим социальным изменениям. 3) Активное и эффективное внедрение этих технологий в образование является важным фактором обновления системы образования в соответствии с требованиями современного общества¹.

Сочетая традиционный процесс обучения и инновационный, мы открываем большие возможности для внедрения новых методов и программно - методического обеспечения для обучения иностранному языку. Преподаватели иностранного языка в неязыковом вузе призваны выполнять социальный заказ общества – подготовить в короткий срок специалиста, хорошо владеющего иностранным языком. Добиться поставленной задачи – научить студента в течение ограниченного учебными рамками периода говорить, понимать, извлекать информацию различного характера из оригинальных источников – можно, сочетая традиционные и инновационные методы обучения, опираясь на принципы коммуникативного общения².

Если мы говорим о необходимости применения ИКТ как об эффективном факторе обновления системы образования, то нам необходимо понимать, что успех овладения иностранным языком напрямую зависит от уровня квалифицированности преподавателя, его психологической и профессиональной подготовки. Основная задача преподавателя грамотно выстроить процесс обучения, при котором применение ИКТ сделает этот процесс более эффективным для подготовки специалистов. Использование новых информационных технологий в обучении иностранным языкам, несомненно, несет в себе огромный педагогический потенциал, являясь одним из средств, превращающих обучение иностранному языку в живой творческий про-

⁰ Табуева Ирина Николаевна, аспирант, преподаватель кафедры иностранных языков
E-mail: tabueva_psuti@mail.ru

Секлетова Наталья Николаевна, кандидат педагогических наук, доцент кафедры электродинамики и антенн.
E-mail: sekletova@mail.ru

¹ Матонина О.Г., Санникова Н.А., Федорова В.В. Использование информационно-коммуникативных технологий на занятиях по физической культуре в вузах. Молодежь и наука: Сб. материалов VIII Всероссийской научно-технической конференции студентов, аспирантов и молодых ученых, посвященной 155-летию со дня рождения К.Э.Циолковского / Отв. ред. О.А.Краев. – Красноярск:

2012 // [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://conf.sfu-kras.ru/sites/mn2012/thesis/s022/s022-025.pdf> (Дата обращения 27.10.2012)

² Богданчик Л.В. Инновационные методы обучения иностранному языку в неязыковом вузе. Совр. тенденции в обуч. иностр. яз. и межкульт. коммуникации: Мат. Межд. заоч. научно-практ. конф. – Электросталь: 2011. – С.22.

цесс³. Развитие ИКТ происходит стремительно, значит и информационно-коммуникационная компетенция должна быть неотъемлемой частью основных компетенций преподавателя. Преподавателю необходимо уметь работать с информацией для организации эффективного учебного процесса. В первую очередь, он должен иметь адекватное представление о многообразии поисковых систем и образовательных ресурсов. Глобальное пространство Интернет дает преподавателю возможность оптимально быстро найти интересующую его информацию⁴.

Использование ИКТ в техническом вузе в процессе обучения иностранному языку, на наш взгляд, должно способствовать: 1) развитию творческого потенциала учащихся; 2) активизации познавательных процессов; 3) повышению уровня самооценки владения иностранным языком у студентов; 4) созданию комфортной среды, благоприятно влияющей на процесс обучения; 5) повышению мотивации к обучению иностранному языку; 6) развитию критического мышления; 7) формированию навыков самостоятельной работы.

Формирование навыков самостоятельной работы студентов неязыкового вуза является неотъемлемой частью процесса обучения иностранному языку, так как одна из проблем преподавания иностранного языка это недостаточное количество аудиторных часов, отведенных на изучение предмета. Самостоятельная работа студентов как составляющий компонент учебного процесса призвана компенсировать нехватку аудиторных часов. Это значит, что самостоятельная работа студентов, это не только выполнение домашнего занятия по заданной теме, но и умение самостоятельно находить необходимую информацию, вычленять главное из большого количества информации и умение применять ее на практике, то есть формирование навыков и умений по поиску информации. Именно ИКТ, на мой взгляд, является эффективным средством самостоятельного обучения студентов.

Целью самостоятельной работы студентов неязыкового вуза с использованием ИКТ при изучении иностранного языка является: 1) активизация мышления; 2) стремление к получению новых знаний и умений; 3) повышение качества обучения; 4) самоконтроль полученных знаний;

5) индивидуализация и дифференциация процесса обучения; 6) самостоятельное решение лингво-речевых задач; 7) формирование автоматических навыков для поиска нужной информации; 8) повышение заинтересованности студентов в результатах выполненной работы.

Используя ИКТ при обучении иностранному языку в неязыковом вузе, мы не должны забывать, что это всего лишь инструмент, который помогает организовать обучение студентов, как аудиторную, так и внеаудиторную. Самостоятельная работа студентов может быть эффективна только в том случае, если она достигается посредством хорошей организации, все задания выполняемые студентами должны контролироваться преподавателем. Немаловажно и то, что студенты технических вузов должны четко понимать необходимость самостоятельной работы, им необходимо быть заинтересованными в результате этой работы. Задача преподавателя – это приобщение студентов к иноязычной культуре, вовлечение их в иноязычную среду посредством самостоятельной работы, как аудиторной, так и внеаудиторной. Безусловно, используя ИКТ в учебном процессе преподавателю необходимо разработать методический план по самостоятельной работе студентов.

В организации самостоятельной работы студентов главная роль отводится преподавателю, его умению помогать студентам, быстро ориентироваться в учебном материале, ставить конкретные цели и организовывать свою работу так, чтобы с наименьшими затратами учебного времени достигать поставленной цели⁵. Преподаватель выступает, прежде всего, в роли помощника, направляет и поддерживает студентов при выполнении их самостоятельной работы, помогая, погрузиться в иноязычную среду, побороть «языковой барьер». При самостоятельной работе, студенты, как правило, не боятся допускать ошибки и общаться с сокурсниками на иностранном языке. Немаловажно и то, что студенты охотно вовлекаются в процесс самостоятельной работы, но при условии, если преподаватель подготовил интересное занятие, и тем самым повысил мотивацию студентов к самостоятельному изучению иностранного языка.

Несмотря на очевидную целесообразность использования ИКТ в самостоятельной работе и вообще в обучении языку в целом, необходимо отметить, что преподаватели не всегда используют самостоятельную работу студентов из-за недостаточ-

³ *Шукин А.Н.* Современные интенсивные методы и технологии обучения иностранным языкам: Учеб.пособ. – М.: 2008. – С. 117.

⁴ *Битюцкая Н.Н.* Использование интернет-технологий на занятиях по иностранному языку при подготовке студентов-лингвистов в вузе. IV Международная научно-практическая конференция. - г. Горно-Алтайск: 2009// [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://info-alt.ru/2010-11-12-12-11-56> (28.10.2012)

⁵ *Белоногова Г.П.* Из опыта организации самостоятельной работы по иностранному языку как одного из условий успешной подготовки конкурентно способного специалиста // Филологические науки. Вопросы теории и практики, в 2-х ч. – Тамбов: 2008. – № 1(1). – Ч. 1. – С. 19 – 22.

ного уровня владения компьютерными технологиями, не имеют практических разработанных основ и методик, не используют техническую базу университета для проведения такого рода занятий. На мой взгляд, именно самостоятельная работа, включающая коммуникативный, когнитивный, личностный и дифференцированный подходы могут разнообразить процесс обучения иностранному языку.

Одним из методов, который предоставляет учащимся возможность самостоятельно приобретать знания в процессе решения практических задач или проблем, для чего нужны не только знания иностранного языка, но и интеграция знаний из различных предметных областей, является метод проектов⁶. Безусловно, метод проектов, это инновационный метод, включающий в себя как игровой метод, так и исследовательский. Следовательно, этот метод выступает как средство формирования творческого мышления, помогающего использовать и улучшать свои знания по иностранному языку студентам неязыковых вузов.

Основное достоинство метода проектов заключается в том, что студенты могут применить свои навыки и умения на практике, полученные в процессе обучения иностранному языку. Говоря о методе проектов, мы не можем не учитывать то, что студенты, особенно первокурсники, имеют разный уровень подготовки и уровень знания иностранного языка. Именно поэтому преподавателю необходимо проводить подготовительный этап, прежде чем использовать метод проектов. На подготовительном этапе преподаватель выявляет пробелы в знаниях по иностранному языку, то есть ему необходимо продумать разноуровневые задания по заданной теме. Для более эффективного обучения иностранному языку в неязыковом вузе, студентов можно разделить на разноуровневые группы, и подготовить задания исходя из уровня подготовки студентов, для того, чтобы все студенты могли быть вовлечены в процесс обучения. Соответственно, метод проектов предоставляет нам возможность использовать личностно-ориентированный подход. Большую помощь преподавателям могут оказать сильные студенты консультанты, которые при правильной организации занятий помогают слабым студентам⁷.

⁶ Гришаева А.В. Метод проектов на занятиях по иностранному языку в неязыковом вузе: Материалы Международной заочной научно-практической конференции. – Электросталь: 2011. – С.43.

⁷ Гайнуллина И.И. Взаимопонимание и взаимодействие как психологическая основа педагогического сотрудничества // Модернизация образования: проблемы, поиски, решения: материалы всероссийской научно-практической конференции: в 2-х ч. – Ч.1. – Оренбург: 2004.

Метод проектов необходимо использовать в обучении иностранному языку, так как он позволяет: 1) формировать инициативность у студентов; 2) формировать наблюдательность и самостоятельность; 3) расширить кругозор студентов, так как метод проектов позволяет не только улучшить знания по иностранному языку, но и получить новые знания в сфере страноведения, культуры изучаемого языка; 4) выработать критическое мышление (способствует формированию критического мышления); 5) анализировать полученную информацию; 6) вызвать эмоциональную разрядку студентов.

Организация познавательной деятельности с использованием интернет-ресурсов эффективна и актуальна своей новизной и креативностью. Кроме того, это яркая возможность проявлять свою индивидуальность как преподавателю, так и учащемуся. Необходимость использования Интернет технологий, обусловлена еще и тем, что повышается качество обучения иностранному языку в неязыковом вузе, что, безусловно, способствует более эффективному усвоению материала. Занятие иностранного языка с применением Интернет технологий лучше организовано и структурировано.

Одним из главных достоинств использования Интернет технологий – неограниченный объем материала, что дает возможность студентам неязыковых вузов повысить интерес к обучению иностранному языку, создать творческую атмосферу, стимулируя тем самым студентов к изучению иностранного языка. Вместе с тем следует помнить о том, что положительное воздействие происходит лишь в том случае, если материал отобран правильно, критически, с учетом индивидуальных потребностей и особенностей⁸. Но как же не заблудиться во всемирной паутине? Как выбрать и подобрать для студентов неязыковых специальностей наиболее подходящий материал, который будет эффективным и будет удовлетворять потребностям образовательного процесса при обучении иностранному языку? На сегодняшний день, существует пять видов учебных интернет материалов, созданные учеными Берни Доджем и Томом Марче для эффективного использования интернет информации (1995 г.): 1) Мультимедийная презентация (англ. multimedia scrapbook – мультимедийный черновик) это программа, которая может со-

⁸ Плешко М.М. Интернет и иностранный язык: сложность в многообразии ресурсов // Практика преподавания иностранных языков на факультете международных отношений БГУ. – Минск: 2011. – С. 31 // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.fir.bsu.by/ebooks/compilations/Lang_practice_2011.pdf (30.10.2012).

держат текстовые материалы, фотографии, рисунки, слайд-шоу, звуковое оформление и дикторское сопровождение, видеофрагменты и анимацию, трехмерную графику. Основным отличием презентаций от остальных способов представления информации является их особая насыщенность содержанием и интерактивность, т. е. способность определенным образом изменяться и реагировать на действия пользователя⁹; 2) Тематический список ссылок (англ. hotlist) – список интернет сайтов по изучаемой теме; 3) Поиск сокровищ (англ. treasure hunt – охота за сокровищами) – включает в себя исследование ссылок, которые подбираются преподавателем по заданной теме. Этот вид учебного материала включает в себя наличие проблемных вопросов, ответы на которые находятся на сайтах; 4) Коллекция примеров (англ. subject sampler – модель темы) – носит, прежде всего, личностно-ориентированный характер. Главная цель которого, понимание темы и высказывание мнений студентов по заданной теме; 5) Вебквест (англ. webquest) – проблемное задание, которое включает в себя элемент ролевой игры. Именно благодаря вебквесту мы можем использовать интернет технологии в процессе обучения иностранному языку и развить информационно-коммуникационную компетенцию у студентов, изучающих иностранный язык. На мой взгляд, это один из самых сложных видов интернет ресурсов, так как он включает виды заданий, которые вызывают трудности у студентов: планирование и проектирование собственных проектов, пересказ. Но, не смотря на эти трудности, студентам предоставляется и творческая реализация, например в виде написания стихотворения, создания видеоролика, презентации и так далее. Все это, безусловно, помогает студентам быть вовлеченными в процесс обучения иностранным языкам, так как студенты

заинтересованы в поиске, сборе и систематизации информации. В ходе решения вебквеста через изучение материала и его обсуждение обучающиеся должны ответить на один общий вопрос дискуссионного характера¹⁰.

Таким образом, можно сделать вывод, что использование компьютера в процессе обучения иностранным языкам в техническом ВУЗе (особенно для самостоятельной работы) позволяет компенсировать недостаточное количество аудиторных часов и облегчает формирование в учебном процессе всех видов речевой деятельности¹¹. Говоря об использовании ИКТ в процессе обучения иностранному языку, не стоит забывать об эффективности реализуемых нововведений в ходе учебного процесса. Именно внедрение ИКТ в учебный процесс повышает качество подготовки специалистов, способствуя взаимодействию между студентами и преподавателем. ИКТ позволяет преподавателям расширять рамки учебного процесса, повышая тем самым эффективность процесса обучения, стимулируя тем самым студентов к обучению иностранному языку.

⁹Фоменок Е.Г. Информационные технологии в обучении иностранным языкам // Материалы IV Международной научной конференции, посвященной 89-летию образования Белорусского государственного университета. – Минск: 2010. – С. 151.

¹⁰Синабдеева Е.С. Использование сети Интернет в обучении иностранному языку // Технологии обучения иностранным языкам в неязыковых вузах. VI Межвузовская научно-практическая конф. – Ульяновск: 2010 – С. 152.

¹¹Анцелевич О.В. Использование информационных технологий в обучении иностранным языкам // Материалы XIII научно-технической конференции «Вузовская наука – Северо-Кавказскому региону». – Т. 2. Общественные науки. – Ставрополь: 2009. – С. 181.

INFORMATION-COMPUTER TECHNOLOGIES AS THE MEASURE OF IMPROVING QUALITY OF TEACHING FOREIGN LANGUAGES AT THE TECHNICAL UNIVERSITY

©2012 I.N.Tabuyeva, N.N.Sekletova^o

Povolzhskiy State University of Telecommunications and Informatics. Samara

The present article is devoted to consideration of effective factors of renewal of educational system. Special attention is stressed on the skills of independent work of students of nonlinguistic University, as integral part of educational process of foreign language.

Key words: information communication competence, language barrier, Internet technologies, Multi Media presentation.

^oIrina Nikolaevna Tabuyeva, the post-graduate student, the teacher of faculty of foreign languages. E-mail: tabueva_psuti@mail.ru
Natalja Nikolaevna Sekletova, PhD in educational sciences, assistant professor of Electro Dynamic and antennas department. E-mail: sekletow@mail.ru